

№ 26

Российский пол

х. Овеш.

1 шельмо.

Absender:

Надавець:

Отправитель:

Saxepilo

Zwan

Gemeinschaftslager Nordfeld

Kröbitz über 13/17 45p.

mit genauer

postalischer Angabe

Лущено листів
від вашого сина Васи
Юхимовича з далекого
краю, де він пише
сидить і вач всіх
різних венчанина.

Здоровіть від
маманца браїна і
сестри бабучка
і могої Наєін

Ukraine

Postkarte

mit Antwort

Назву області, пошту і уряду праці
писати латинськими буквами
Район, вулиця і бюро труда
писати латинськими буквами



An, Кому:

Saxepilo ісхум

in:

куди:

куда:

Straße:

Вулиця:

Улица:

Kreis:

Повіт:

Район:

Dienstpost-

amt oder

Gebiet:

Область:

Arbeitsamt:

Уряд праці:

Бюро труда:

Sokkerupijirwska 5/у.

dorf Owsij

Reschetilowka

Poltawska

Ort:
Lager- oder
Platten-
Stempel

Gemeinschaftslager Nordfeld
Tröbitz über Kirchhain Nr. 11

Swan

An, Komu: Jaxkiv

Onem e Tepamuro

Відповідає до Німеччини

(Antwort)

Postkarte

Адресат:
Отправитель:



Deutlich u. auf der Linie schreiben! Пиши wyraźno i тільки на лініях! Пиши ясно и только на линиях!

Мирідав я вам усім скучив привіт
від душі своєї і пишу вам усім вчисто
руки і цілю вам Великий привіт
І певний здоровий привіт на сім'ї
мієні роблю на щасті робота будинок
ванса тілва користи духа добре.
Новоствіт Німа, чейо Ангол
літають потро і доуї зградом, біли
Німа Нігого. Німіїс як усе підня
чи всі здорові як бабушка мамі чи неві
і за мій край пишуть що там хай тітка
де я неві Тітка губки догидавот. У мій
посилки ви писав і тобіс Насіс скільки
вродо: нішто, мадав сружні кукуржні сучаї
що є теї шітєв. Попиш я першу открит
зсу шісми. Вн. Рн/45г. Довіди осталоє не в довод.

Deutch u. auf der Linie schreiben! Письмo пишaтo i чыськa нa лiнiях | Письмo ячo i тoлькo нa лiнiях |
 impetato 9 баи чийм екытум мубитом
 бид дуйи еботу i мету баи чийм бундо
 пфит i мито баи Бундкн мбунууу
 9 мубит доробит мейбу нa екытум
 мийн бодид нa екытум болонa бдунуу
 бавид мидкн крпунгт гуна гопре.
 Кебейид Кунa, мейно антонн
 митаторе крпунгт i гуу i гуадом, Бийн
 Кунa Кирого. Кунинг ет гур пидлс
 нa бид дороби ет бдункн мейн мубит
 i ер мейн крпунгт мубитупо тун нaи тинкн
 ге етуб тункн етдкн гурдварт, мийн
 мубиткн бид мандунг i бдунг бидкн екытум
 бидид: митото мидкн екытум крпунгт екытум
 етo e гет мийн. Крпунгт i мубит екытум
 зыч мубит. Бид. Ди 1437. Бондиги екытум мейн бодид.

Absender: _____
 Надавец: _____
 Отправитель: _____

Postkarte
 (Antwort)
 Відповідь до Німеччини
 Ответ в Германию



An, Кому: *Saxepilo*
Swan

Gemeinschaftslager Nordfeld
 Tröbitz über Kirchhain NL

Ort:
 Lager- oder
 Firmen-
 Stempel

Листівка до

Німеччини

Открытка

в Германію

Deutl. u. auf der Linle schreiben! Пиши виразно і тільки на лініях! Пиши ясно и только на лин.!